

V Bruseli 27. februára 2018
(OR. en)

6173/18

Medziinštitucionálny spis:
2018/0030 (NLE)

ECO 17
ENT 25
MI 88
UNECE 3

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v príslušných výboroch Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov, pokiaľ ide o návrhy zmien predpisov OSN č. 6, 13, 13-H, 30, 37, 41, 43, 46, 51, 67, 79, 90, 107, 110, 118, 121, 122, 128, 140 a 142, konsolidovaných rezolúcií R.E.3 a R.E.5 a spoločnej rezolúcie M.R.1. a pokiaľ ide o návrh jedného nového globálneho technického predpisu OSN
----------	---

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2018/...

Z ...

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie
zaujať v príslušných výboroch Európskej hospodárskej komisie
Organizácie Spojených národov, pokiaľ ide o návrhy
zmien predpisov OSN č. 6, 13, 13-H, 30, 37, 41, 43, 46, 51,
67, 79, 90, 107, 110, 118, 121, 122, 128, 140 a 142,
konsolidovaných rezolúcií R.E.3 a R.E.5
a spoločnej rezolúcie M.R.1. a pokiaľ ide o návrh
jedného nového globálneho technického predpisu OSN**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114 v spojení s jej
článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 97/836/ES¹ Únia pristúpila k Dohode Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov (EHK OSN), ktorá sa týka prijatia jednotných technických predpisov pre kolesové vozidlá, vybavenia a častí, ktoré môžu byť namontované a/alebo použité na kolesových vozidlách, a podmienok pre vzájomné uznávanie udelených schválení na základe týchto predpisov („revidovaná dohoda z roku 1958“).
- (2) Rozhodnutím Rady 2000/125/ES² Únia pristúpila k Dohode o zavedení globálnych technických nariadení pre kolesové vozidlá, vybavenie a časti, ktorými majú byť vybavené a/alebo použité na kolesové vozidlá („paralelná dohoda“).

¹ Rozhodnutie Rady 97/836/ES z 27. novembra 1997 vzhľadom na pristúpenie Európskeho spoločenstva k Dohode Európskej hospodárskej Komisie Organizácie Spojených národov, ktorá sa týka prijatia jednotných technických predpisov pre kolesové vozidlá, vybavenia a častí, ktoré môžu byť namontované a/alebo použité na kolesových vozidlách, a podmienok pre vzájomné uznávanie udelených schválení na základe týchto predpisov (revidovaná dohoda z roku 1958) (Ú. v. ES L 346, 17.12.1997, s. 78).

² Rozhodnutie Rady 2000/125/ES z 31. januára 2000, týkajúce sa uzavretia Dohody o zavedení globálnych technických nariadení pre kolesové vozidlá, vybavenie a časti, ktorými majú byť vybavené a/alebo použité na kolesové vozidlá (paralelná dohoda) (Ú. v. ES L 35, 10.2.2000, s. 12).

- (3) Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES¹ sa systémy členských štátov v oblasti typového schvaľovania nahradili postupom Únie v oblasti typového schvaľovania, pričom sa zriadil harmonizovaný rámec zahŕňajúci správne ustanovenia a všeobecné technické požiadavky pre všetky nové vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky. Uvedenou smernicou sa predpisy prijaté na základe revidovanej dohody z roku 1958 („predpisy OSN“) začlenili do systému EÚ v oblasti typového schvaľovania buď v podobe požiadaviek na typové schvaľovanie, alebo ako alternatíva k právnym predpisom Únie. Od prijatia smernice 2007/46/ES sa predpisy OSN čoraz viac začleňujú do právnych predpisov Únie.
- (4) Na základe skúseností a technického rozvoja je potrebné prispôbiť požiadavky týkajúce sa určitých prvkov alebo vlastností, na ktoré sa vzťahujú predpisy OSN č. 6, 13, 13-H, 30, 37, 41, 43, 46, 51, 67, 79, 90, 107, 110, 118, 121, 122, 128, 140 a 142.
- (5) V záujme stanovenia jednotných ustanovení týkajúcich sa bezpečnosti elektrických vozidiel treba prijať návrh globálneho technického predpisu OSN.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES z 5. septembra 2007, ktorou sa zriaďuje rámec pre typové schválenie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Rámcová smernica) (Ú. v. EÚ L 263, 9.10.2007, s. 1).

- (6) S cieľom zosúladiť používanie jednotiek v Konsolidovanej rezolúcii o konštrukcii vozidiel („R.E.3“) s medzinárodným systémom SI a dosiahnuť jednotnosť pri určovaní merných jednotiek hmotnosti vozidiel kategórie L, M, N a O v konsolidovanej rezolúcii R.E.3 a medzi konsolidovanou rezolúciou R.E.3 a dohovorom o cestnej premávke z roku 1968 je potrebné prijať návrh zmeny konsolidovanej rezolúcie R.E.3.
- (7) S cieľom opraviť a zmeniť niektoré podrobnosti špecifikácií kategórií zdrojov svetla a zaviesť do Konsolidovanej rezolúcie o spoločnej špecifikácii kategórií zdrojov svetla („R.E.5“) novú kategóriu zdrojov svetla predného osvetlenia, a to svetelnú emisnú diódu (LED), je potrebné prijať návrhy zmien konsolidovanej rezolúcie R.E.5.
- (8) S cieľom aktualizovať odkazy na normy ISO v spoločnej rezolúcii č. 1 z roku 1958 a v dohodách z roku 1998 („M.R.1“) je potrebné prijať návrh zmeny M.R.1.
- (9) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v správnom výbore revidovanej dohody z roku 1958 a vo výkonnom výbore paralelnej dohody, pokiaľ ide o prijatie uvedených predpisov OSN,
- (10) V uvedených výboroch má Úniu v súlade s článkom 17 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii zastupovať Komisia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v správnom výbore revidovanej dohody z roku 1958 a vo výkonnom výbore paralelnej dohody v období od 12. do 16. marca 2018, je hlasovať za návrhy uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

PRÍLOHA

Poznámka: Všetky dokumenty uvedené v nasledujúcej tabuľke sú verejne dostupné na tejto adrese:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2018.html>

Predpis č.	Názov predpisu	Referenčné číslo dokumentu
6	Návrh dodatku 29 k sérii zmien 01 predpisu OSN č. 6 (smerové svetidlá)	ECE/TRANS/WP.29/2018/28
13	Návrh dodatku 15 k sérii zmien 11 predpisu OSN č. 13 (brzdzenie ťažkých vozidiel)	ECE/TRANS/WP.29/2018/9
13-H	Návrh dodatku 1 k sérii zmien 01 predpisu OSN č. 13-H (brzdy vozidiel kategórie M1 a N1)	ECE/TRANS/WP.29/2018/8
30	Návrh dodatku 20 k sérii zmien 02 predpisu OSN č. 30 (pneumatiky pre osobné motorové vozidlá a ich prípojné vozidlá)	ECE/TRANS/WP.29/2018/10
37	Návrh dodatku 46 k sérii zmien 03 predpisu OSN č. 37 (svetelné zdroje s vláknom)	ECE/TRANS/WP.29/2018/29
41	Návrh dodatku 6 k sérii zmien 04 predpisu OSN č. 41 (emisie hluku motocyklov)	ECE/TRANS/WP.29/2018/6
43	Návrh dodatku 7 k sérii zmien 01 predpisu OSN č. 43 (bezpečnostné zasklenie)	ECE/TRANS/WP.29/2018/15

Predpis č.	Názov predpisu	Referenčné číslo dokumentu
46	Návrh korigenda 1 k revízii 5 predpisu OSN č. 46 (zariadenia pre nepriamy výhľad)	ECE/TRANS/WP.29/2018/16
46	Návrh korigenda 1 k sérii zmien 6 predpisu OSN č. 46 (zariadenia pre nepriamy výhľad)	ECE/TRANS/WP.29/2018/17
51	Návrh dodatku 3 k sérii zmien 03 predpisu OSN č. 51 (hlučnosť vozidiel kategórie M a N)	ECE/TRANS/WP.29/2018/7 ECE/TRANS/WP.29/2018/7/Add.1
67	Návrh dodatku 15 k sérii zmien 01 predpisu OSN č. 67 (vozidlá poháňané skvapalneným ropným plynom)	ECE/TRANS/WP.29/2018/18
79	Návrh dodatku 1 k sérii zmien 02 predpisu OSN č. 79 (mechanizmus riadenia)	ECE/TRANS/WP.29/2018/11
79	Návrh série zmien 03 predpisu OSN č. 79 (mechanizmus riadenia),	ECE/TRANS/WP.29/2018/35
90	Návrh dodatku 4 k sérii zmien 02 predpisu OSN č. 90 (výmenné súčasti brzd)	ECE/TRANS/WP.29/2018/12
107	Návrh dodatku 7 k sérii zmien 06 predpisu OSN č. 107 (vozidlá kategórie M2 a M3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/19
107	Návrh dodatku 2 k sérii zmien 07 predpisu OSN č. 107 (vozidlá kategórie M2 a M3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/20
107	Návrh k sérii zmien 08 predpisu OSN č. 107 (vozidlá kategórie M2 a M3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/21
110	Návrh k sérii zmien 03 predpisu OSN č. 110 (vozidlá poháňané CNG a LNG)	ECE/TRANS/WP.29/2018/22

Predpis č.	Názov predpisu	Referenčné číslo dokumentu
118	Návrh dodatku 4 k sérii zmien 02 predpisu OSN č. 118 (horľavosť materiálov)	ECE/TRANS/WP.29/2018/23
118	Návrh dodatku 1 k sérii zmien 03 predpisu OSN č. 118 (horľavosť materiálov)	ECE/TRANS/WP.29/2018/24
121	Návrh dodatku 10 k predpisu OSN č. 121 (označenie ovládačov, kontroliek a indikátorov)	ECE/TRANS/WP.29/2018/25
121	Návrh dodatku 3 k sérii zmien 01 predpisu OSN č. 121 (označenie ovládačov, kontroliek a indikátorov)	ECE/TRANS/WP.29/2018/26
122	Návrh dodatku 4 k predpisu OSN č. 122 (vykurovacie systémy)	ECE/TRANS/WP.29/2018/27
128	Návrh dodatku 7 k pôvodnej verzii predpisu OSN č. 128 [zdroje svetla využívajúce svetelné diódy (LED)]	ECE/TRANS/WP.29/2018/30
140	Návrh dodatku 1 k predpisu OSN č. 140 [elektronický systém riadenia stability (ESC)]	ECE/TRANS/WP.29/2018/13
142	Návrh dodatku 1 k predpisu OSN č. 142 (montáž pneumatík)	ECE/TRANS/WP.29/2018/14
UN R.E.3	Návrh zmeny Konsolidovanej rezolúcie o konštrukcii vozidiel (R.E.3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/31
UN R.E.5	Návrh zmeny 1 Konsolidovanej rezolúcie o spoločnej špecifikácii kategórií zdrojov svetla (R.E.5)	ECE/TRANS/WP.29/2018/32
UN R.E.5	Návrh zmeny 2 Konsolidovanej rezolúcie o spoločnej špecifikácii kategórií zdrojov svetla (R.E.5)	ECE/TRANS/WP.29/2018/33

GTP č.	Názov bodu programu rokovania	Referenčné číslo dokumentu
GTP OSN (nový)	Návrh nového globálneho technického predpisu OSN o bezpečnosti elektrických vozidiel (EVS)	ECE/TRANS/WP.29/2017/138

Predpis	Názov bodu programu rokovania	Referenčné číslo dokumentu
UN M.R.1	Návrh zmeny spoločnej rezolúcie č. 1 z roku 1958 a dohôd z roku 1998 (M.R.1)	ECE/TRANS/WP.29/2018/36